

PROVINCE OF THE WESTERN CAPE

PROVINSIE WES-KAAP

IPHONDO LENTSHONA KOLONI

**Provincial Gazette
Extraordinary**

**Buitengewone
Provinsiale Koerant**

**Isongezelelo
kwiGazethi yePhondo**

8210

8210

8210

Friday, 21 February 2020

Vrydag, 21 Februarie 2020

uLwesihlanu, 21 kweyoMdumba 2020

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Ibhaliswe ePosini njengePhephandaba

CONTENTS

INHOUD

IZIQULATHO

(*Reprints are obtainable at Room M21, Provincial Legislature Building, 7 Wale Street, Cape Town 8001.)

(*Afskrifte is verkrygbaar by Kamer M21, Provinsiale Wetgewer-gebou, Waalstraat 7, Kaapstad 8001.)

(*Ushicilelo oLutsha lufumaneka kwigumbi M21, kwiSakhiwo sePhondo seNdlu yoWisomthetho, 7 Wale Street, eKapa 8001.)

Provincial Notice

Provinsiale Kennisgewing

ISaziso sePhondo

The following Provincial Notice is published for comment:

Die volgende Provinsiale Kennisgewing word vir kommentaar gepubliseer:

Esi saziso silandelayo sipapashelwe ukunika izimvo:

15 Department of Community Safety: Invitation for Nominations: Western Cape Provincial Safety Advisory Committee 2

15 Departement van Gemeenskapsveiligheid: Oproep om Benoemings: Wes-Kaapse Provinsiale Veiligheidsadvieskomitee 4

15 iSebe loKhuseleko yoLuntu: IsiMemo soKutyumba: Ikomiti yePhondo yeeNgcebiso ngoKhuseleko 6

PROVINCIAL NOTICE

The following Provincial Notice is published for comment.

MR H.C. MALILA,
DIRECTOR-GENERAL

Provincial Legislature Building,
Wale Street,
Cape Town.

PROVINSIALE KENNISGEWING

Die volgende Provinsiale Kennisgewing word vir kommentaar gepubliseer.

MNR H.C. MALILA,
DIREKTEUR-GENERAAL

Provinsiale Wetgewer-gebou,
Waalstraat,
Kaapstad.

ISAZISO SEPHONDO

Esi saziso silandelayo sipapashelwe ukunika izimvo.

MNU H.C. MALILA,
MLAWULI-JIKELELE

ISakhiwo sePhondo,
Wale Street,
eKapa.

PROVINCIAL NOTICE

P.N. 15/2020

21 February 2020

**DEPARTMENT OF COMMUNITY SAFETY
WESTERN CAPE COMMUNITY SAFETY ACT, 2013 (ACT 3 OF 2013)
INVITATION FOR NOMINATIONS:
WESTERN CAPE PROVINCIAL SAFETY ADVISORY COMMITTEE**

I, Albert Theo Fritz, Provincial Minister of Community Safety in the Western Cape, in terms of section 26(3) of the Western Cape Community Safety Act, 2013 (Act 3 of 2013) (“the Act”), invite all interested parties to submit the names of persons who in their opinion are fit and proper persons to be appointed as a member of the Western Cape Provincial Safety Advisory Committee (“the Committee”) for purposes of filling one vacancy on the Committee.

1. The functions of the Committee are to advise and make recommendations to the Provincial Minister of Community Safety in the Western Cape, at his or her request, with regard to—
 - (a) the functions of the Province of the Western Cape in terms of Chapter 11 of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996 (“the Constitution”), and Chapter 8 of the Constitution of the Western Cape, 1997 (Act 1 of 1998) (“the Western Cape Constitution, 1997”);
 - (b) strategies, policies, budgets and annual performance plans in respect of the functions in terms of Chapter 11 of the Constitution and Chapter 8 of the Western Cape Constitution, 1997;
 - (c) regulations in terms of the Act that may be necessary; or
 - (d) any other matter arising from the application of the Act.

2. The Committee must consist of—
 - (a) a representative of the business community;
 - (b) a member of the judiciary, the Cape Bar or the Cape Law Society;
 - (c) a senior member of an academic institution with experience in the field of criminology;
 - (d) a representative from a non-governmental organisation involved in policing or related areas; and
 - (e) the Head of Department: Community Safety (*ex officio* member).

3. There is currently a vacancy on the Committee for a representative from a non-governmental organisation involved in policing or related areas. The successful candidate will be required to hold office until 19 February 2021.

4. Remuneration will be paid in accordance with the 2019 Remuneration Levels: Service Benefit Packages for Office-Bearers of Certain Statutory and Other Institutions, issued by the Chief Director: Public Entities Governance Unit (National Treasury) with effect from 1 April 2019, which rates are reviewed from time to time:
 - (a) R2 619,00 meeting fee per day;
 - (b) R327,00 meeting fee per hour; and
 - (c) travel allowances based on the national tariffs of the Department of Transport.

5. All nominations must be submitted in writing in the form of a signed letter indicating the following:
 - (a) the contact details of the nominator and his or her interest in policing or community safety;
 - (b) the name, surname and contact details of the candidate and a motivation for the nomination of the candidate.
6. All nominations must be accompanied by the aforementioned signed letter, a detailed *curriculum vitae* of the candidate, together with certified copies of his or her qualifications, the identity document or passport of the candidate and a letter signed by the candidate accepting his or her nomination.
7. Failure to submit the required documents by the closing date will result in the nomination not being considered unless valid reasons for the lateness are supplied.
8. All nominations must be submitted before or on 13 March 2020 by—
 - (a) posting it to:

Head of Department: Community Safety
(Marked: Nominations for the Provincial Safety Advisory Committee)
PO Box 5346
Cape Town 8000
(Attention: Ms A Dissel);
 - (b) delivering it to:

Department of Community Safety
Attention: Ms A Dissel
2nd Floor
35 Wale Street
Cape Town; or
 - (c) e-mailing it to:

amanda.dissel@westerncape.gov.za.
(Mark the subject box clearly as: Nominations for the Provincial Safety Advisory Committee.)
9. Queries may be directed to Amanda Dissel, tel. 021 483 6548.

Signed at Cape Town on this 14th day of February 2020.

AT FRITZ

PROVINCIAL MINISTER OF COMMUNITY SAFETY

PROVINSIALE KENNISGEWING

P.K. 15/2020

21 Februarie 2020

DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPSVEILIGHEID
WES-KAAPSE WET OP GEMEENSKAPSVEILIGHEID, 2013 (WET 3 VAN 2013)
OPROEP OM BENOEMINGS:
WES-KAAPSE PROVINSIALE VEILIGHEIDSADVIESKOMITEE

Ek, Albert Theo Fritz, Provinsiale Minister van Gemeenskapsveiligheid in die Wes-Kaap, nooi ingevolge artikel 26(3) van die Wes-Kaapse Wet op Gemeenskapsveiligheid, 2013 (Wet 3 van 2013) (“die Wet”), alle belanghebbende partye uit om die name voor te lê van persone wat na hul mening gepas en bevoeg is om aangestel te word as ’n lid van die Wes-Kaapse Provinsiale Veiligheidsadvieskomitee (“die Komitee”) met die doel om een vakante pos in die Komitee te vul.

1. Die funksies van die Komitee is om aan die Provinsiale Minister van Gemeenskapsveiligheid in die Wes-Kaap op sy of haar versoek voorstelle te doen en hom of haar te adviseer rakende—
 - (a) die funksies van die Provinsie Wes-Kaap ingevolge Hoofstuk 11 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996 (“die Grondwet”), en Hoofstuk 8 van die Grondwet van die Wes-Kaap, 1997 (Wet 1 van 1998) (“die Wes-Kaapse Grondwet, 1997”);
 - (b) strategieë, beleid, begrotings en jaarlikse prestasieplanne ten opsigte van die funksies ingevolge Hoofstuk 11 van die Grondwet en Hoofstuk 8 van die Wes-Kaapse Grondwet, 1997;
 - (c) regulasies ingevolge die Wet soos benodig; of
 - (d) enige ander aangeleentheid wat uit die toepassing van die Wet voortspruit.
2. Die Komitee moet bestaan uit—
 - (a) ’n verteenwoordiger van die sakegemeenskap;
 - (b) ’n lid van die regbank, die Kaapse Balie of die Kaapse Wetsgenootskap;
 - (c) ’n senior lid van ’n akademiese instelling met ervaring op die gebied van kriminologie;
 - (d) ’n verteenwoordiger van ’n nieregeringsorganisasie wat by polisiëring of verwante gebiede betrokke is; en
 - (e) die Departementshoof: Gemeenskapsveiligheid (*ex officio*-lid).
3. Daar is tans ’n vakature in die Komitee vir ’n verteenwoordiger van ’n nieregeringsorganisasie wat by polisiëring of verwante gebiede betrokke is. Dit sal van die suksesvolle kandidaat ver wag word om die pos tot 19 Februarie 2021 te beklee.
4. Vergoeding word ooreenkomstig die “2019 Remuneration Levels: Service Benefit Packages for Office Bearers of Certain Statutory and Other Institutions”, uitgereik deur die Hoofdirekteur: Eenheid vir Bestuurstoetsing oor Openbare Instellings (Nasionale Tesourie) met ingang van 1 April 2019, welke tariewe van tyd tot tyd hersien word:
 - (a) R2 619,00 vergaderingsfooï per dag;
 - (b) R327,00 vergaderingsfooï per uur; en
 - (c) reistoelae gebaseer op die nasionale tariewe van die Departement van Vervoer.
5. Alle benoemings moet skriftelik ingedien word in die vorm van ’n ondertekende brief wat die volgende vermeld:
 - (a) die kontakbesonderhede van die benoemer en sy of haar belang by polisiëring of gemeenskapsveiligheid;
 - (b) die naam, van en kontakbesonderhede van die kandidaat en ’n motivering vir die benoeming van die kandidaat.

6. Alle benoemings moet vergesel wees van die bogenoemde ondertekende brief, 'n gedetailleerde *curriculum vitae* van die kandidaat, tesame met gesertifiseerde afskrifte van sy of haar kwalifikasies, die identiteitsdokument of paspoort van die kandidaat en 'n brief onderteken deur die kandidaat waarin hy of sy die benoeming aanvaar.
7. Versuim om die vereiste dokumente teen die sluitingsdatum in te dien, sal veroorsaak dat die benoeming nie oorweeg word nie, tensy geldige redes vir die vertraging verskaf word.
8. Alle benoemings moet voor of op 13 Maart 2020 ingedien word deur—
 - (a) dit te pos aan:
Departementshoof: Gemeenskapsveiligheid
(Gemerkt: Benoemings vir die Provinsiale Veiligheidsadvieskomitee)
Posbus 5346
Kaapstad 8000
(Vir aandag: Me. A Dissel);
 - (b) dit af te lewer by:
Departement van Gemeenskapsveiligheid
Vir aandag: Me. A Dissel
2de Verdieping
Waalstraat 35
Kaapstad; of
 - (c) dit per e-pos te stuur na:
amanda.dissel@westerncape.gov.za.
(Merk die onderwerp van die e-pos duidelik as: Benoemings vir die Provinsiale Veiligheidsadvieskomitee.)
9. Navrae kan gerig word aan Amanda Dissel, tel. 021 483 6548.

Geteken te Kaapstad op hierdie 14de dag van Februarie 2020.

AT FRITZ

PROVINSIALE MINISTER VAN GEMEENSKAPSVEILIGHEID

ISAZISO SEPHONDO

I.S. 15/2020

21 kweyoMdumba 2020

**ISEBE LOKHUSELEKO LOLUNTU
UMTHETHO WENTSHONA KOLONI WOKHUSELEKO LOLUNTU, 2013
(UMTHETHO WESI-3 KA-2013)
ISIMEMO SOKUTYUMBA:
IKOMITI YEPHONDO YEENGCEBISO NGOKHUSELEKO**

Mna, Albert Theo Fritz, uMphathiswa wePhondo woKhuseleko loLuntu eNtshona Koloni, ngokwecandelo 26(3) loMthetho weNtshona Koloni woKhuseleko loLuntu, 2013 (uMthetho-3 ka-2013)(“uMthetho”), ndimema onke amaqela anomdla ukungenisa amagama abantu abathi ngokweembono zabo babe ngabantu abalungeleleneyo nabafanelekileyo ukuba batyunjwe njengelungu leKomiti yeeNgcebiso ngoKhuseleko yePhondo leNtshona Koloni (“iKomiti”) ngeenjongo zokugcwalisa isithuba esinye kwiKomiti.

1. Imisebenzi yeKomiti kucebisa nokwenza izindululo kuMphathiswa wePhondo woKhuseleko loLuntu eNtshona Koloni, ngokwesicelo sakhe, ngokubhekisele:
 - (a) imisebenzi yePhondo leNtshona Koloni ngokweSahluko 11 soMgaqo-siseko weRiphabhlikhi yoMzantsi Afrika, 1996 (“uMgaqo-siseko”) necandelo lesi-8 loMgaqo-siseko weNtshona Koloni, 1997 (uMthetho 1 ka-1998)(“UMgaqo-siseko weNtshona Koloni, 1997”);
 - (b) ubuchule, imigaqo-nkqubo, ulwabiwo-mali kunye nezicwangciso zomsebenzi zonyaka ngokubhekisele kwimisebenzi ngokwecandelo 11 loMgaqo-siseko kunye necandelo lesi-8 loMgaqo-siseko weNtshona Koloni, 1997;
 - (c) imigaqo ngokoMthetho enokuba yimfuneko; okanye
 - (d) nawo nawuphi na omnye umcimbi ovela ekusetyenzisweni koMthetho.
2. IKomiti mayibe:
 - (a) nabameli bezoshishino;
 - (b) ilungu leejaji, i-Cape Bar okanye i-Cape Law Society;
 - (c) ilungu eliphezulu leziko leMfundo elinamava kwicandelo lolwaphulo-mthetho;
 - (d) ummeli ophuma kwimibutho engekho phantsi korhulumente ebandakanyeka kwezamapolisa okanye kwiindawo ezinxulumene nazo; kwaye
 - (e) INtloko yeSebe: uKhuseleko loLuntu (ilungu ebelilungu).
3. Okwangoku kukho isithuba kwiKomiti sommeli ophuma kwimibutho engekho phantsi korhulumente ebandakanyeka kwezamapolisa okanye kwiindawo ezinxulumene nazo. Umgqatswa ophumeleleyo uya kucelwa ukuba abambe isikhundla de kube ngumhla we-19 kweyoMdumba 2021.
4. INtlawulo iza kwenziwa ngokuhambelana neMigangatho yeNtlawulo: Iiphakeji zeZibonelelo zeNkonzo zabasebenzi be-Ofisi yaManye amaZiko kunye namanye amaZiko, ezikhutshwe nguMlawuli oyiNtloko: ICandelo loLawulo lamaZiko oLuntu (uNondyebo weSizwe) iza kusebenza ukusuka ngomhla woku-1 kuTshazimpuzi 2019, ezinemilinganiselo ehlaziywa ngamaxesha ngamaxesha:
 - (a) ama-R2 619,00 omrhumo wentlanganiso ngosuku;
 - (b) ama-R327,00 omrhumo wentlanganiso ngeyure; kunye
 - (c) izibonelelo zokuhamba ngokusekwe kumaxabiso esizwe eSebe lezoThutho.
5. Onke amagama abatyunjiweyo kufuneka angeniswe ngokubhaliweyo ngohlobo lweleta etyikityiweyo ebonisa oku kulandelayo:
 - (a) iinkcukacha zoqhagamshelwano zomtyumbi kunye nomdla wakhe kwezobupolisa okanye kukhuseleko loluntu;

- (b) igama, ifani kunye neenkukacha zonxibelelwano zomgqatswa kunye nesizathu sokuchongwa komgqatswa.
6. Onke amagama abatyunjiweyo kufuneka ahambisane neleta etyikityiweyo ebikhankanywe ngaphambili, i-*curriculum vitae* eneenkukacha ezicacileyo zomgqatswa kunye neekopi eziqinisekisiweyo zemfundo yakhe, incwadi yesazisi okanye incwadi yokundwendwela kunye neleta etyikitywe ngumgqatswa evuma ukutyunjwa kwakhe.
7. Ukusilela ukungenisa amaxwebhu afunekayo ngomhla wokuvala kuya kubangela ukuba ukutyumba kungathathelwa ngqalelo ngaphandle kokuba kunikezelwe izizathu eziqinisekileyo zokungangeniswa kwangoko.
8. Onke amagama abatyunjiweyo kufuneka angeniswe ngaphambi okanye ngowe-13 kweyoKwindla 2020.
- (a) uyithumele ngeposi ku:
Head of Department: Community Safety
(IPhawulwe: Utyumbo lweKomiti yeeNgcebiso ngoKhuseleko yePhondo leNtshona Koloni)
PO Box 5346
Cape Town 8000
(Ingqale ku-Nks A. Dissel);
- (b) uyise kwi:
Department of Community Safety
Ingqale ku-Nks A. Dissel
2nd Floor
35 Wale Street
Cape Town; okanye
- (c) uyithumele nge-imeyile ku:
amanda.dissel@westerncape.gov.za.
(Phawula ngokucacileyo ibhokisi yesihloko ngolu hlobo: Utyumbo lweKomiti yeeNgcebiso ngoKhuseleko yePhondo leNtshona Koloni.)
9. Imibuzo ingabhekiswa ku-Amanda Dissel, umnxeba: 021 483 6548.

Ityikitywe eKapa ngomhla we-14 kwinyanga yoMdumba2020.

AT FRITZ

UMPHATHISWA WEPHONDO WOKHUSELEKO LOLUNTU